DZIENNIK URZĘDOWY
WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ
W KRAKOWIE

Kraków, dnia 30 października 1959 r. Nr 15 Poz. 166—203

TREŚĆ:

166

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1958

Wojewódzkie Przedsiębiorstwo Imprez Teatralnych i Widowiskowych w Krakowie w tys. zł.

Cz. I	Stan na: dzień 31.XII 57	Stan na: dzień 31.XII.58
1. Środki trwałe (netto)	752	648
2. Materiały	235	258
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	113	202
4. Towary i wyroby	—	—
5. Środki pieniężne	466	648
6. Należności od odbiorców	69	25
7. Rachunek bankowy środków na inwestycje	—	—
8. Inwestycje rozpoczęte	—	—
9. Pozostałe aktywa	236	410
10. Strata	—	900
Razem	1.871	3.091

Cz. I	Stan na: dzień 31.XII.57	Stan na: dzień 31.XII.58
1. Fundusz statutowy	1.570	1.521
2. Zobowiązania wobec dostawców	101	160
3. Kredyty bankowe obrotowe	—	—
4. Środki otrzymane na inwestycje	—	110
5. Fundusz własnych środków na inwestycje	—	—
6. Kredyty bankowe na inwestycje	—	—
7. Inne fundusze i rezerwy	—	25
8. Pozostałe pasywa	200	1.275
9. Zysk	—	—
Razem	1.871	3.091

Cz. II	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż ogółem	5.153	5.135
2. Koszt własny sprzedaży	6.305	6.120
3. Strata na sprzedaży	1.152	985
4. Zyski nadzwyczajne	150	85
5. Straty nadzwyczajne	—	—

Cz. III	Plan	Wykonanie
1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego	—	—
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	—	—
3. Manka, ubytki i straty z tego: przypisano do zwrotu	—	—

Główny księgowy:
mgr Gabriela Łuczyńska

Dyrektor:
mgr Bolesław Pirożyński

167

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1958

Wojewódzkie Zjednoczenie Przedsiębiorstw Państwowego Przemysłu Terenowego w Krakowie

w tys. zł.

	Stan na: dzień 31.XII 57	Stan na: dzień 31.XII 58
Cz. I		
1. Środki trwałe (netto)	40.594	50.794
2. Materiały	34.080	42.614
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	7.900	10.200
4. Towary i wyroby	7.702	11.691
5. Środki pieniężne	6.878	5.097
6. Należności od odbiorców	14.232	21.983
7. Rachunek bankowy środków na inwestycje	3.353	8.725
8. Inwestycje rozpoczęte	8.191	13.264
9. Pozostałe aktywa	4.818	6.841
10. Strata	—	—
Razem	127.748	171.209

	Stan na: dzień 31.XII 57	Stan na: dzień 31.XII 58
Cz. I		
1. Fundusz statutowy	79.523	64.792
2. Zobowiązania wobec dostawców	7.943	14.178
3. Kredyty bankowe obrotowe	11.430	5.631
4. Środki otrzymane na inwestycje	4.756	6.474
5. Fundusz własnych środków na inwestycje	7.843	27.333
6. Kredyty bankowe na inwestycje	487	3.008
7. Inne fundusze i rezerwy	2.836	2.789
8. Pozostałe pasywa	12.930	12.819
9. Zysk	—	34.185
Razem	127.748	171.209

	Plan	Wykonanie
Cz. II		
1. Sprzedaż ogółem	280.654	302.413
2. Koszt własny sprzedaży	242.098	251.427
3. Zysk na sprzedaży	23.920	34.344
4. Zyski nadzwyczajne	—	1.042
5. Straty nadzwyczajne	63	1.201

	Plan	Wykonanie
Cz. III		
1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego	70.210	77.010
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	299	881
3. Manka, ubytki i straty		1.573
z tego: przypisano do zwrotu	—	61

Główny księgowy: *dr Borstyn Leon*

Dyrektor: w z. *mgr inż. Mieczysław Spodar*

168

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1958

Krakowskie Przedsiębiorstwo Wylęgu Drobiu w Krakowie

w tys. zł.

	Stan na: dzień 31.XII 57	Stan na: dzień 31.XII 58
Cz. I		
1. Środki trwałe (netto)	1.027	1.505
2. Inwentarz żywy	—	—
3. Pozostałe zapasy	110	147
4. Środki pieniężne	173	227
5. Należności	12	58
6. Rachunek bankowy środków na inwestycje	676	733
7. Inwestycje rozpoczęte na 1. I.	115	445
8. Rachunek bankowy środków na remonty kapitalne	—	—
9. Remonty kapitalne (nakłady)	—	—
10. Pozostałe aktywa	420	947
11. Strata	—	—
Razem	2.532	4.062

	Stan na: dzień 31.XII 57	Stan na: dzień 31.XII 58
Cz. I.		
1. Fundusz statutowy	1.146	1.798
2. Zobowiązania	6	46
3. Kredyty bankowe obrotowe	—	—
4. Środki otrzymane na inwestycje na 1. I.	705	1.044
5. Fundusz własnych środków na inwestycje na 1. I.	87	103
6. Fundusz na remonty kapitalne	—	—
7. Kredyty bankowe na inwestycje i kapitalne remonty	—	—
8. Inne fundusze i rezerwy	375	500
9. Pozostałe pasywa	15	14
10. Zysk	198	557
Razem	2.532	4.062

	Plan	Wykonanie
Cz. II		
1. Sprzedaż produkcji	4.505	5.047
2. Dochody ogółem	4.505	5.047
3. Nakłady ogółem	4.268	4.480
4. Zmiana wart. stanu zapasów	—	—
5. Zmiana wart. inwent. żywego	—	—
6. Zysk	237	567

	Plan	Wykonanie
Cz. III		
1. Fundusz płac	693	794
2. Średni roczny stan zatrudnienia	475	475
3. Należny fundusz zakład. ogółem	3	63
4. Ilość ha użytków rolnych na koniec okresu	—	—

Główny księgowy: *Seifert Maria*

Dyrektor: *mgr inż. Socha Tadeusz*

169

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1958

„Targowiska" w Bochni

w tys. zł.

Cz. I	Stan na: dzień 31.XII 57	dzień 31.XII.58	Cz. I	Stan na: dzień 31.XII 57	dzień 31.XII.58
1. Środki trwałe (netto)	199	200	1. Fundusz statutowy	223	209
2. Towary	—	—	2. Zobowiązania wobec dostawców	3	—
3. Pozostałe zapasy	18	13	3. Kredyty bankowe obrotowe		
4. Środki pieniężne	3	19	w tym: kredyty przeterminowane	—	—
5. Należności od odbiorców	7	5	4. Rezerwa na należności z tytułu	—	—
6. Należności przeterminowane ze			mank, ubytków i strat	—	—
sprzedaży ratalnej	—	—	5 Środki otrzymane na inwestycje	20	34
7. Należności z tytułu mank, ubytków			6. Fundusz własnych środków na		
i strat	—	—	inwestycje	16	27
8. R-k bankowy środków na inwestycje	8	31	7. Kredyty bankowe na inwestycje	—	—
9. Inwestycje rozpoczęte	10	15	8. Inne fundusze i rezerwy	—	—
10. Pozostałe aktywa	110	97	9. Pozostałe pasywa	15	50
11. Strata	—	—	10. Zysk	78	60
Razem	355	380	Razem	355	380

Cz. II	Plan	Wykonanie	Cz. III	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż	430	430	1. Wartość sprzedaży ogółem	39	43
w tym: marże na sprzedaży	—	—	na 1 zatrudnionego		
2. Koszt własny sprzedaży	366	363	2. Należny fundusz zakładowy ogółem	—	—
w tym: koszty handlowe	237	234	na 1 zatrudnionego		
3. Zysk na sprzedaży	64	67	3. Manka, ubytki i straty	—	—
4. Zyski nadzwyczajne	—	3	z tego przypisano do zwrotu	—	—
5. Straty nadzwyczajne	—	10			

Główny księgowy: *Ptak Aleksander*

p. o. Dyrektor: *Apryjas Władysław*

170

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1958

Dyrekcja MHD Artykułami Przemysłowymi w Bochni

w tys. zł.

Cz. I	Stan na: dzień 31.XII 57	dzień 31.XII.58	Cz. I	Stan na: dzień 31.XII 57	dzień 31.XII.58
1. Środki trwałe (netto)	234	613	1. Fundusz statutowy	2.723	3.200
2. Towary	6.288	8.842	2. Zobowiązania wobec dostawców	2.000	1.453
3. Pozostałe zapasy	109	120	3. Kredyty bankowe obrotowe	2.958	6.093
4. Środki pieniężne	11	61	w tym: kredyty przeterminowane	—	—
5. Należności od odbiorców	1.468	1.696	4. Rezerwa na należności z tytułu		
6. Należności przeterminowane ze			mank, ubytków i strat	4	125
sprzedaży ratalnej	32	69	5. Środki otrzymane na inwestycje	115	42
7. Należności z tytułu mank, ubytków			6. Fundusz własnych środków na		
i strat	4	125	inwestycje	57	76
8. R-k bankowy środków na inwestycje	15	—	7. Kredyty bankowe na inwestycje	—	277
9. Inwestycje rozpoczęte	—	18	8. Inne fundusze i rezerwy	—	289
10. Pozostałe aktywa	690	2.475	9. Pozostałe pasywa	168	296
11. Strata	—	—	10. Zysk	826	2.168.
Razem	8.851	14.019	Razem	8.851	14.019

Cz. II	Plan	Wykonanie	Cz. III	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż	50.100	50.662	1. Wartość sprzedaży ogółem		
w tym: marże na sprzedaży	4.885	5.145	na 1 zatrudnionego	604	610
2. Koszt własny sprzedaży	45.215	45.517	2. Należny fundusz zakładowy ogółem		
w tym: koszty handlowe	2.782	2.886	na 1 zatrudnionego	0,6	0,8
3. Zysk na sprzedaży	2.103	2.259	3. Manka, ubytki i straty	9	41
4. Zyski nadzwyczajne	—	385	z tego przypisano do zwrotu	—	39
5. Straty nadzwyczajne	—	476			

Główny księgowy: *Gut Ryszard*

Dyrektor: *Symkowicz Jerzy*

171

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1958

Miejski Handel Mięsem w Chrzanowie

w tys. zł.

Cz. I	Stan na: dzień 31.XII 57	Stan na: dzień 31.XII.58
1. Środki trwałe (netto)	704	700
2. Towary	633	293
3. Pozostałe zapasy	386	305
4. Środki pieniężne	2.243	1.937
5. Należności od odbiorców	362	207
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	—	—
7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat	36	26
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	—	17
9. Inwestycje rozpoczęte	—	—
10. Pozostałe aktywa	1.657	1.280
11. Strata	—	—
Razem	6.021	4.765

Cz. I	Stan na: dzień 31.XII·57	Stan na: dzień 31.XII.58
1. Fundusz statutowy	1.410	1.649
2. Zobowiązania wobec dostawców	2.267	1.762
3. Kredyty bankowe obrotowe	—	—
w tym kredyty przeterminowane	—	—
4. Rezerwa na należności z tytułu mank, ubytków i strat	36	26
5. Środki otrzymane na inwestycje	—	—
6. Fundusz własnych środków na inwestycje	64	251
7. Kredyty bankowe na inwestycje	—	173
8. Inne fundusze i rezerwy	1	3
9. Pozostałe pasywa	721	223
10. Zysk	1.522	678
Razem	6.021	4.765

Cz. II	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż	47.700	48.999
w tym marże na sprzedaży	3.578	3.870
2. Koszt własny sprzedaży	44.122	45.129
w tym koszty handlowe	3.019	3.229
3. Zysk na sprzedaży	559	641
4. Zyski nadzwyczajne	34	58
5. Straty nadzwyczajne	—	21

Cz. III	Plan	Wykonanie
1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego	492	476
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	0,4	—
3. Manka, ubytki i straty	445	354
z tego przypisano do zwrotu	—	31

Główny księgowy:
Samborska Jadwiga

Dyrektor:
Głogowski Aleksander

172

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1958

Dyrekcja MHD Artykułami Przemysłowo-Spożywczymi w Chrzanowie

w tys. zł.

Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII 57	Stan na: dzień 31.XII.58
1. Środki trwałe (netto)	566	732
2. Towary	16.134	21.781
3. Pozostałe zapasy	336	465
4. Środki pieniężne	43	151
5. Należności od odbiorców	573	638
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	334	460
7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat	1.118	1.118
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	67	214
9. Inwestycje rozpoczęte	82	4
10. Pozostałe aktywa	1.334	3.806
11. Strata	—	—
Razem	20.587	29.369

Cz. I	Stan na: dzień 31.XII.57	Stan na: dzień 31.XII.58
1. Fundusz statutowy	5.252	5.841
2. Zobowiązania wobec dostawców	5.374	7.355
3. Kredyty bankowe obrotowe	6.629	9.511
w tym kredyty przeterminowane	717	—
4. Rezerwa na należności z tytułu mank, ubytków i strat	1.118	1.118
5. Środki otrzymane na inwestycje	—	—
6. Fundusz własnych środków na inwestycje	67	289
7. Kredyty bankowe na inwestycje	—	128
8. Inne fundusze i rezerwy	26	519
9. Pozostałe pasywa	945	531
10. Zysk	1.176	4.077
Razem	20.587	29.369

Cz. II	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż	128.600	138.443
w tym marże na sprzedaży	12.083	12.291
2. Koszt własny sprzedaży	116,517	126.152
w tym koszty handlowe	8.449	7.731
3. Zysk na sprzedaży	3.634	4,560
4. Zyski nadzwyczajne	95	215
5. Straty nadzwyczajne	—	698

Cz. III	Plan	Wykonanie
1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego	618	744
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	1,8	1,4
3. Manka, ubytki i straty	105	182
z tego przypisano do zwrotu	—	121

Główny księgowy:
Brajtowicz Józef

Dyrektor:
Warchoł Jan

173

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1958

Miejski Handel Mięsem w Jaworznie w tys. zł.

Cz. I	Stan na: dzień 31.XII 57	dzień 31.XII.58
1. Środki trwałe (netto)	—	716
2. Towary	—	360
3. Pozostałe zapasy	—	150
4. Środki pieniężne	—	2.604
5. Należności od odbiorców	—	16
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	—	—
7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat	—	9
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	—	46
9. Inwestycje rozpoczęte	—	—
10. Pozostałe aktywa	--	1.296
11. Strata	—	—
Razem	—	5.197

Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII 57	dzień 31.XII.58
1. Fundusz statutowy	—	1.104
2. Zobowiązania wobec dostawców	—	2.348
3. Kredyty bankowe obrotowe	—	—
w tym kredyty przeterminowane	—	—
4. Rezerwa na należności z tytułu mank, ubytków i strat	—	9
5. Środki otrzymane na inwestycje	—	270
6. Fundusz własnych środków na inwestycje	—	82
7. Kredyty bankowe na inwestycje	—	242
8. Inne fundusze i rezerwy	—	30
9. Pozostałe pasywa	—	158
10. Zysk	—	954
Razem	—	5.197

Cz. II	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż	45.000	46.893
w tym marże na sprzedaży	3.510	3.762
2. Koszt własny sprzedaży	41.490	43.131
w tym koszty handlowe	2.900	2.799
3. Zysk na sprzedaży	610	963
4. Zyski nadzwyczajne	—	37
5. Straty nadzwyczajne	—	46

Cz. III	Plan	Wykonanie
1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego	536	660
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	0,4	1
3. Manka, ubytki i straty	405	367
z tego przypisano do zwrotu	—	40

Główny księgowy: *Żbik Emilia*

Dyrektor: *Mirek Kazimierz*

174

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1958

Dyrekcja MHD Artykułami Przemysłowo-Spożywczymi w Jaworznie w tys. zł.

Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII 57	dzień 31.XII.58
1. Środki trwałe (netto)	538	1.089
2. Towary	15.262	23.019
3. Pozostałe zapasy	312	570
4. Środki pieniężne	129	77
5. Należności od odbiorców	1.126	1.439
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	863	812
7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat	1.004	1.578
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	27	8
9. Inwestycje rozpoczęte	208	—
10. Pozostałe aktywa	409	3.779
11. Strata	1.111	—
Razem	20.989	32.371

Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII 57	dzień 31.XII.58
1. Fundusz statutowy	5.079	4.917
2. Zobowiązania wobec dostawców	5.524	6.676
3. Kredyty bankowe obrotowe	6.908	12.394
w tym kredyty przeterminowane	—	—
4. Rezerwa na należności z tytułu mank, ubytków i strat	947	1.575
5. Środki otrzymane na inwestycje	—	120
6. Fundusz własnych środków na inwestycje	53	212
7. Kredyty bankowe na inwestycje	—	108
8. Inne fundusze i rezerwy	864	1.206
9. Pozostałe pasywa	1.614	2.101
10. Zysk	—	3.062
Razem	20.989	32.371

Cz. II.	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż	108.500	116.231
w tym marże na sprzedaży	10.873	11.123
2. Koszt własny sprzedaży	97.627	105.108
w tym koszty handlowe	7.220	7.950
3. Zysk na sprzedaży	3.653	3.173
4. Zyski nadzwyczajne	36	829
5. Straty nadzwyczajne	—	940

Cz. III	Plan	Wykonanie
1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego	642	745
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	1,5	0,5
3. Manka, ubytki i straty	102	418
z tego przypisano do zwrotu	—	295

Główny księgowy: *Sliski Leon*

Dyrektor: *Dwornicki Stefan*

175

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1958

Przedsiębiorstwo Państwowe Handlu Arykułami Przemysłowymi „Gallux“ w Krakowie w tys. zł.

Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII 57	Stan na: dzień 31.XII 58
1. Środki trwałe (netto)	455	806
2. Towary	24.083	27.773
3. Pozostałe zapasy	183	234
4. Środki pieniężne	668	274
5. Należności od odbiorców	—	530
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	—	—
7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat	3	4
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	81	88
9. Inwestycje rozpoczęte	264	90
10. Pozostałe aktywa	3.921	8.760
11. Strata	—	—
Razem	29.658	38.559

Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII 57	Stan na: dzień 31.XII 58
1. Fundusz statutowy	7.990	7.483
2. Zobowiązania wobec dostawców	6.562	3.522
3. Kredyty bankowe obrotowe	10.315	17.789
w tym kredyty przeterminowane	—	—
4. Rezerwa na należności z tytułu mank, ubytków i strat	3	4
5. Środki otrzymane na inwestycje	—	—
6. Fundusz własnych środków na inwestycje	322	425
7. Kredyty bankowe na inwestycje	—	160
8. Inne fundusze i rezerwy	1	11
9. Pozostałe pasywa	213	169
10. Zysk	4.252	8.996
Razem	29.658	38.559

Cz. II.	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż	143.800	116.442
w tym marże na sprzedaży	15.525	12.650
2. Koszt własny sprzedaży	128.275	103.792
w tym koszty handlowe	3.806	3.668
3. Zysk na sprzedaży	11.719	8.982
4. Zyski nadzwyczajne	—	35
5. Straty nadzwyczajne	—	21

Cz. III	Plan	Wykonanie
1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego	1.424	1.200
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	0.6	—
3. Manka, ubytki i straty	—	34
z tego przypisano do zwrotu	—	21

Główny księgowy: *Drożdż Tadeusz*

Dyrektor: *Bajkowski Kazimierz*

176

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1958

Kolejowe Zakłady Gastronomiczne w Krakowie — Dworzec Główny w tys. zł.

Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII 57	Stan na: dzień 31.XII 58
1. Środki trwałe (netto)	1.704	1.502
2. Towary	1.656	2.712
3. Pozostałe zapasy	1.170	1.291
4. Środki pieniężne	1.469	1.358
5. Należności od odbiorców	24	147
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	—	—
7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat	806	707
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	—	202
9. Inwestycje rozpoczęte	—	90
10. Pozostałe aktywa	3.935	3.534
11. Strata	—	—
Razem	10.764	11.543

Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII 57	Stan na: dzień 31.XII 58
1. Fundusz statutowy	3.248	3.402
2. Zobowiązania wobec dostawców	1.613	1.724
3. Kredyty bankowe obrotowe	—	675
w tym kredyty przeterminowane	—	147
4. Rezerwa na należności z tytułu mank, ubytków i strat	806	707
5. Środki otrzymane na inwestycje	—	—
6. Fundusz własnych środków na inwestycje	116	500
7. Kredyty bankowe na inwestycje	—	—
8. Inne fundusze i rezerwy	—	247
9. Pozostałe pasywa	718	577
10. Zysk	4.263	3.711
Razem	10.764	11.543

Cz. II.	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż	71.300	69.680
w tym marże na sprzedaży	16.262	16.314
2. Koszt własny sprzedaży	55.038	53.366
w tym koszty handlowe	13.746	13.088
3. Zysk na sprzedaży	2.516	3.226
4. Zyski nadzwyczajne	1.252	1.830
5. Straty nadzwyczajne	685	1.345

Cz. III	Plan	Wykonanie
1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego	102	105
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	0,5	0,7
3. Manka, ubytki i straty	118	597
z tego przypisano do zwrotu	—	455

Główny księgowy: *Karut Kamila*

Dyrektor: *Kotarba Benjamin*

177

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1958

Przedsiębiorstwo Transportowe Nr 1 Handlu Wewnętrznego w Krakowie w tys. zł.

Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII 57	Stan na: dzień 31.XII.58	Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII 57	Stan na: dzień 31.XII.58
1. Środki trwałe (netto)	4.655	5.827	1. Fundusz statutowy	6.905	9.847
2. Towary	—	—	2. Zobowiązania wobec dostawców	291	425
3. Pozostałe zapasy	2.447	3.027	3. Kredyty bankowe obrotowe	—	—
4. Środki pieniężne	814	1.489	w tym kredyty przeterminowane	—	—
5. Należności od odbiorców	1 117	675	4. Rezerwa na należności z tytułu mank, ubytków i strat	54	31
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	—	—	5. Środki otrzymane na inwestycje	—	—
7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat	55	31	6. Fundusz własnych środków na inwestycje	74	1.976
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	—	87	7. Kredyty bankowe na inwestycje	—	524
9. Inwestycje rozpoczęte	64	327	8. Inne fundusze i rezerwy	31	178
10. Pozostałe aktywa	2.674	3.765	9. Pozostałe pasywa	4.957	1.441
11. Strata	486	—	10. Zysk	—	806
Razem	12.312	15.228	Razem	12.312	15.228

Cz. II.	Plan	Wykonanie	Cz. III	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż	21.311	23.965	1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego	40	44
w tym marże na sprzedaży	—	—	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	0,4	0,6
2. Koszt własny sprzedaży	21.057	22.951	3. Manka, ubytki i straty	—	46
w tym koszty handlowe	21.057	22.951	z tego przypisano do zwrotu	—	19
3. Zysk na sprzedaży	254	1.014			
4. Zyski nadzwyczajne	—	41			
5 Straty nadzwyczajne	—	249			

Główny księgowy: *Chmiel Józef*

Dyrektor: *Rudolf Zbigniew*

178

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1958

Przedsiębiorstwo Transportowe Nr 2 Handlu Wewnętrznego w Krakowie w tys. zł.

Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII 57	Stan na: dzień 31.XII.58	Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII 57	Stan na: dzień 31.XII.58
1. Środki trwałe (netto)	2.441	3.912	1. Fundusz statutowy	3.658	5.615
2. Towary	—	—	2. Zobowiązania wobec dostawców	120	109
3. Pozostałe zapasy	1.188	1.409	3. Kredyty bankowe obrotowe	—	—
4. Środki pieniężne	804	1.241	w tym kredyty przeterminowane	—	—
5. Należności od odbiorców	174	134	4. Rezerwa na należności z tytułu mank, ubytków i strat	20	33
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	—	—	5. Środki otrzymane na inwestycje	—	—
7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat	20	33	6. Fundusz własnych środków na inwestycje	708	1.612
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	266	21	7. Kredyty bankowe na inwestycje	—	966
9. Inwestycje rozpoczęte	—	—	8. Inne fundusze i rezerwy	—	121
10. Pozostałe aktywa	1.528	2.894	9. Pozostałe pasywa	1.360	392
11. Strata	—	—	10. Zysk	555	796
Razem	6.421	9.644	Razem	6.421	9.644

Cz. II.	Plan	Wykonanie	Cz. III	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż	10.273	12.953	1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego	35	46
w tym marże na sprzedaży	—	—	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	0,3	0,6
2 Koszt własny sprzedaży	10.129	12.095	3. Manka, ubytki i straty	—	27
w tym koszty handlowe	10,129	12.095	z tego przypisano do zwrotu	—	27
3. Zysk na sprzedaży	144	858			
4. Zyski nadzwyczajne	—	14			
5. Straty nadzwyczajne	—	76			

Główny księgowy: *Plichta Stanisław*

Dyrektor: *Łukowicz Edmund*

179

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1958

Dyrekcja MHD Artykułami Przemysłowo-Spożywczymi w Krynicy w tys. zł.

Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII 57	Stan na: dzień 31.XII.58
1. Środki trwałe (netto)	262	401
2. Towary	6.351	7.010
3. Pozostałe zapasy	222	213
4. Środki pieniężne	8	38
5. Należności od odbiorców	346	359
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	38	56
7. Należności z tytułu manek, ubytków i strat	184	222
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	77	69
9. Inwestycje rozpoczęte	—	—
10. Pozostałe aktywa	581	1.607
11. Strata	—	—
Razem	8.069	9.975

Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII 57	Stan na: dzień 31.XII.58
1. Fundusz statutowy	2.058	2.878
2. Zobowiązania wobec dostawców	1.284	1.183
3. Kredyty bankowe obrotowe	2.816	3.988
w tym kredyty przeterminowane	88	—
4. Rezerwa na należności z tytułu manek, ubytków i strat	184	222
5. Środki otrzymane na inwestycje	—	—
6. Fundusz własnych środków na inwestycje	103	168
7. Kredyty bankowe na inwestycje	24	102
8. Inne fundusze i rezerwy	33	91
9. Pozostałe pasywa	1.295	210
10. Zysk	272	1.133
Razem	8.069	9.975

Cz. II.	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż	46.000	43.251
w tym marże na sprzedaży	4.370	4.346
2. Koszt własny sprzedaży	41.630	38.905
w tym koszty handlowe	3.259	3.135
3. Zysk na sprzedaży	1.111	1.211
4. Zyski nadzwyczajne	—	144
5. Straty nadzwyczajne	—	222

Cz. III	Plan	Wykonanie
1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego	500	486
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	0,6	0,6
3. Manka, ubytki i straty	122	206
z tego przypisano do zwrotu	—	101

Główny księgowy: *Tumczyński Aleksander*

Dyrektor: *Rutkowski Wit*

180

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1958

Krynickie Zakłady Gastronomiczne w Krynicy w tys. zł.

Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII 57	Stan na: dzień 31.XII.58
1. Środki trwałe (netto)	709	667
2. Towary	338	271
3. Pozostałe zapasy	500	273
4. Środki pieniężne	110	62
5. Należności od odbiorców	8	16
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	—	—
7. Należności z tytułu manek, ubytków i strat	25	35
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	19	80
9. Inwestycje rozpoczęte	64	64
10. Pozostałe aktywa	476	377
11. Strata	—	144
Razem	2.249	1.989

Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII 57	Stan na: dzień 31.XII.58
1. Fundusz statutowy	993	1.249
2. Zobowiązania wobec dostawców	183	190
3. Kredyty bankowe obrotowe	160	—
w tym kredyty przeterminowane	—	—
4. Rezerwa na należności z tytułu manek, ubytków i strat	25	35
5. Środki otrzymane na inwestycje	—	—
6. Fundusz własnych środków na inwestycje	22	196
7. Kredyty bankowe na inwestycje	—	—
8. Inne fundusze i rezerwy	—	1
9. Pozostałe pasywa	838	320
10. Zysk	28	—
Razem	2.249	1.989

Cz. II.	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż	9.400	9.023
w tym marże na sprzedaży	2.945	2.998
2. Koszt własny sprzedaży	6.455	6.030
w tym koszty handlowe	2.892	3.178
3. Zysk (strata) na sprzedaży	+53	—180
4. Zyski nadzwyczajne	6	103
5. Straty nadzwyczajne	6	69

Cz. III	Plan	Wykonanie
1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego	81	81
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	—	—
3. Manka, ubytki i straty	14	89
z tego przypisano do zwrotu	—	66

Główny księgowy: *Różańska Renata*

Dyrektor: *Preisner Aleksander*

181

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1958

Dyrekcja MHD Artykułami Przemysłowo-Spożywczymi w Nowym Sączu

w tys. zł.

Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII.57	Stan na: dzień 31.XII.58
1. Środki trwałe (netto)	1.168	1.478
2. Towary	23.695	28.787
3. Pozostałe zapasy	581	776
4. Środki pieniężne	325	245
5. Należności od odbiorców	825	879
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	68	53
7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat	893	717
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	7	198
9. Inwestycje rozpoczęte	3	2
10. Pozostałe aktywa	2.134	7.115
11. Strata	—	—
Razem	29.699	40.274

Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII 57	Stan na: dzień 31.XII.58
1. Fundusz statutowy	8.289	8.010
2. Zobowiązania wobec dostawców	4.904	5.936
3. Kredyty bankowe obrotowe	12.729	16.935
w tym kredyty przeterminowane	—	—
4. Rezerwa na należności z tytułu mank, ubytków i strat	884	715
5. Środki otrzymane na inwestycje	90	—
6. Fundusz własnych środków na inwestycje	375	252
7. Kredyty bankowe na inwestycje	209	540
8. Inne fundusze i rezerwy	5	484
9. Pozostałe pasywa	690	695
10. Zysk	1.524	6.707
Razem	29.699	40.274

Cz. II.	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż	147.200	152.974
w tym marże na sprzedaży	14.690	15.619
2. Koszt własny sprzedaży	132.510	137.355
w tym koszty handlowe	8.914	8.941
3. Zysk na sprzedaży	5.776	6.678
4. Zyski nadzwyczajne	160	477
5. Straty nadzwyczajne	—	448

Cz. III	Plan	Wykonanie
1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego	593	617
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	0,7	0,7
3. Manka, ubytki i straty	115	465
z tego przypisano do zwrotu	—	303

Główny księgowy: *Kaczmarek Zygmunt*

Dyrektor: *Kosal Józef*

182

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1958

Nowosądeckie Zakłady Gastronomiczne w Nowym Sączu

w tys. zł.

Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII 57	Stan na: dzień 31.XII 58
1. Środki trwałe (netto)	1.015	1.270
2. Towary	672	1.101
3. Pozostałe zapasy	842	673
4. Środki pieniężne	470	482
5. Należności od odbiorców	25	39
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	—	—
7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat	124	125
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	53	226
9. Inwestycje rozpoczęte	14	168
10. Pozostałe aktywa	1.549	1.731
11. Strata	—	—
Razem	4.764	5.815

Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII.57	Stan na: dzień 31.XII.58
1. Fundusz statutowy	1.853	2.528
2. Zobowiązania wobec dostawców	426	509
3. Kredyty bankowe obrotowe	71	—
w tym kredyty przeterminowane	—	—
4. Rezerwa na należności z tytułu mank, ubytków i strat	124	125
5. Środki otrzymane na inwestycje	—	270
6. Fundusz własnych środków na inwestycje	311	312
7. Kredyty bankowe na inwestycje	—	320
8. Inne fundusze i rezerwy	82	—
9. Pozostałe pasywa	980	571
10. Zysk	917	1,180
Razem	4.764	5.815

Cz. II.	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż	27.962	30.407
w tym marże na sprzedaży	7.408	7.965
2. Koszt własny sprzedaży	20.554	22.442
w tym koszty handlowe	6.636	6.819
3. Zysk na sprzedaży	772	1.146
4. Zyski nadzwyczajne	—	290
5. Straty nadzwyczajne	—	256

Cz. III	Plan	Wykonanie
1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego	106	99
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	1,2	0,8
3. Manka, ubytki i straty	6	116
z tego przypisano do zwrotu	—	110

Główny księgowy: *Zielinski Mieczysław*

Dyrektor: *Nodzyński Józef*

183

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1958

„Targowiska" Nowy Sącz

w tys. zł.

Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII 57	Stan na: dzień 31.XII.58	Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII 57	Stan na: dzień 31.XII.58
1. Środki trwałe (netto)	182	186	1. Fundusz statutowy	225	228
2. Towary	—	—	2. Zobowiązania wobec dostawców	3	—
3. Pozostałe zapasy	35	47	3. Kredyty bankowe obrotowe	—	—
4. Środki pieniężne	30	51	w tym kredyty przeterminowane	—	—
5. Należności od odbiorców	9	8	4. Rezerwa na należności z tytułu mank, ubytków i strat	—	—
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	—	—	5. Środki otrzymane na inwestycje	100	120
7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat	—	—	6. Fundusz własnych środków na inwestycje	26	118
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	115	106	7. Kredyty bankowe na inwestycje	—	—
9. Inwestycje rozpoczęte	—	130	8. Inne fundusze i rezerwy	—	—
10. Pozostałe aktywa	168	201	9. Pozostałe pasywa	29	59
11. Strata	—	—	10. Zysk	156	204
Razem	539	729	Razem	539	729

Cz. II.	Plan	Wykonanie	Cz. III	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż	700	756	1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego	47	38
w tym marże na sprzedaży	—	—			
2. Koszt własny sprzedaży	522	554	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	—	—
w tym koszty handlowe	312	327			
3. Zysk na sprzedaży	178	202	3. Manka, ubytki i straty	—	—
4. Zyski nadzwyczajne	—	2	z tego przypisano do zwrotu	—	—
5. Straty nadzwyczajne	—	—			

Główny księgowy: *Fiałkowa Izabella*

Dyrektor: *Wójcik Franciszek*

184

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1958

Dyrekcja MHD Artykułami Przemysłowo-Spożywczymi w Olkuszu

w tys. zł.

Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII 57	Stan na: dzień 31.XII.58	Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII 57	Stan na: dzień 31.XII.58
1. Środki trwałe (netto)	406	385	1. Fundusz statutowy	3.966	3.219
2. Towary	9.584	11.116	2. Zobowiązania wobec dostawców	2.178	2.680
3. Pozostałe zapasy	182	230	3. Kredyty bankowe obrotowe	4.754	5.801
4. Środki pieniężne	78	108	w tym kredyty przeterminowane	—	—
5. Należności od odbiorców	489	562	4. Rezerwa na należności z tytułu mank, ubytków i strat	51	47
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	59	26	5. Środki otrzymane na inwestycje	25	—
7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat	53	18	6. Fundusz własnych środków na inwestycje	46	82
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	—	15	7. Kredyty bankowe na inwestycje	—	—
9. Inwestycje rozpoczęte	—	—	8. Inne fundusze i rezerwy	—	122
10. Pozostałe aktywa	1.176	2.298	9. Pozostałe pasywa	296	293
11. Strata	—	—	10. Zysk	711	2 514
Razem	12.027	14.758	Razem	12.027	14.758

Cz. II.	Plan	Wykonanie	Cz. III	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż	60.430	59.005	1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego	499	496
w tym marże na sprzedaży	5.887	5.956			
2. Koszt własny sprzedaży	54.543	53.049	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	0,8	0,6
w tym koszty handlowe	3.355	3.465			
3. Zysk na sprzedaży	2.532	2.491	3. Manka, ubytki i straty	15	83
4. Zyski nadzwyczajne	51	153	z tego przypisano do zwrotu	—	57
5. Straty nadzwyczajne	—	130			

Główny księgowy: *Mach Maria*

Dyrektor: *Krawczyk Piotr*

185

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1958

Dyrekcja MHD Artykułami Przemysłowo-Spożywczymi w Rabce w tys. zł.

Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII.57	Stan na: dzień 31.XII.58
1. Środki trwałe (netto)	301	513
2. Towary	11.278	15.494
3. Pozostałe zapasy	433	471
4. Środki pieniężne	291	522
5. Należności od odbiorców	932	1.150
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	150	105
7. Należności z tytułu manko, ubytków i strat	539	638
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	33	40
9. Inwestycje rozpoczęte	—	—
10. Pozostałe aktywa	821	2.412
11. Strata	—	—
Razem	14.778	21.345

Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII.57	Stan na: dzień 31.XII.58
1. Fundusz statutowy	3 742	4.295
2. Zobowiązania wobec dostawców	2.461	4.520
3. Kredyty bankowe obrotowe	6.595	8.120
w tym kredyty przeterminowane	—	—
4. Rezerwa na należności z tytułu mank, ubytków i strat	538	625
5. Środki otrzymane na inwestycje	38	—
6. Fundusz własnych środków na inwestycje	45	216
7. Kredyty bankowe na inwestycje	40	100
8. Inne fundusze i rezerwy	11	306
9. Pozostałe pasywa	652	481
10. Zysk	656	2.682
Razem	14.778	21.345

Cz. II.	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż	97.000	103.522
w tym marże na sprzedaży	8.394	9.081
2. Koszt własny sprzedaży	88.606	94.441
w tym koszty handlowe	6.285	6.240
3. Zysk na sprzedaży	2.109	2.841
4. Zyski nadzwyczajne	153	330
5. Straty nadzwyczajne	—	489

Cz. III	Plan	Wykonanie
1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego	614	659
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	1,5	1,2
3. Manka, ubytki i straty	131	282
z tego przypisano do zwrotu	—	92

Główny księgowy:
Łyczkowski Władysław

Dyrektor:
Grabski Karol

186

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1958

Dyrekcja MHD Artykułami Przemysłowymi w Tarnowie w tys. zł.

Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII.57	Stan na: dzień 31.XII.58
1. Środki trwałe (netto)	967	1.010
2. Towary	27.470	37.055
3. Pozostałe zapasy	363	446
4. Środki pieniężne	151	107
5. Należności od odbiorców	1.503	1.644
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	118	119
7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat	334	324
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	26	226
9. Inwestycje rozpoczęte	—	49
10. Pozostałe aktywa	6.665	11.303
11. Strata	—	—
Razem	37.597	52.283

Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII.57	Stan na: dzień 31.XII.58
1. Fundusz statutowy	10.755	8.988
2. Zobowiązania wobec dostawców	6.957	10,585
3. Kredyty bankowe obrotowe	13.066	17.214
w tym kredyty przeterminowane	—	—
4. Rezerwa na należności z tytułu mank, ubytków i strat	332	324
5. Środki otrzymane na inwestycje	—	—
6. Fundusz własnych środków na inwestycje	372	331
7. Kredyty bankowe na inwestycje	—	—
8. Inne fundusze i rezerwy	17	1.228
9. Pozostałe pasywa	864	1.107
10. Zysk	5.234	12.506
Razem	37.597	52.283

Cz. II.	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż	204.000	207.457
w tym marże na sprzedaży	20.396	21.555
2. Koszt własny sprzedaży	183.604	185.902
w tym koszty handlowe	9.706	9.128
3. Zysk na sprzedaży	10.690	12.427
4. Zyski nadzwyczajne	—	557
5. Straty nadzwyczajne	—	478

Cz. III	Plan	Wykonanie
1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego	850	849
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	0,5	0,7
3. Manka, ubytki i straty	8	109
z tego przypisano do zwrotu	—	91

Główny księgowy:
Rogoziński Henryk

Dyrektor:
Białota Włodzimierz

187

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1958

Dyrekcja MHD Artykułami Przemysłowo-Spożywczymi w Oświęcimiu w tys. zł.

Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII 57	dzień 31.XII 58
1. Środki trwałe (netto)	1.076	1.268
2. Towary	16.975	25.084
3. Pozostałe zapasy	314	336
4. Środki pieniężne	949	680
5. Należności od odbiorców	746	1.502
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	272	212
7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat	587	714
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	31	93
9. Inwestycje rozpoczęte	—	—
10. Pozostałe aktywa	1.920	4.460
11. Strata	—	—
Razem	22.870	34 349

Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII 57	dzień 31.XII 58
1. Fundusz statutowy	6.101	6.462
2. Zobowiązania wobec dostawców	4.386	5.603
3. Kredyty bankowe obrotowe	8.697	14.624
w tym kredyty przeterminowane	—	—
4. Rezerwa na należności z tytułu mank, ubytków i strat	587	749
5. Środki otrzymane na inwestycje	—	—
6. Fundusz własnych środków na inwestycje	162	268
7. Kredyty bankowe na inwestycje	—	158
8. Inne fundusze i rezerwy	—	531
9. Pozostałe pasywa	1.354	804
10. Zysk	1.583	5.150
Razem	22.870	34.349

Cz. II.	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż	114.500	133.014
w tym marże na sprzedaży	14.036	12.811
2. Koszt własny sprzedaży	100.464	120.203
w tym koszty handlowe	7.860	7.408
3. Zysk na sprzedaży	6.176	5.403
4. Zyski nadzwyczajne	—	533
5. Straty nadzwyczajne	—	786

Cz. III	Plan	Wykonanie
1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego	612	747
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	0,7	0,7
3. Manka, ubytki i straty	243	677
z tego przypisano do zwrotu	—	402

Główny księgowy: *Gwinner Marian*

Dyrektor: *Smaza Stefan*

188

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1958

Miejski Handel Mięsem w Tarnowie w tys. zł.

Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII 57	dzień 31.XII 58
1. Środki trwałe (netto)	412	675
2. Towary	312	315
3. Pozostałe zapasy	149	224
4. Środki pieniężne	11	1.575
5. Należności od odbiorców	79	178
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	—	—
7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat	—	—
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	2	10
9. Inwestycje rozpoczęte	—	4
10. Pozostałe aktywa	1.206	1.549
11. Strata	—	—
Razem	2.171	4.530

Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII 57	dzień 31.XII 58
1. Fundusz statutowy	706	988
2. Zobowiązania wobec dostawców	170	1.729
3. Kredyty bankowe obrotowe	221	—
w tym kredyty przeterminowane	—	—
4. Rezerwa na należności z tytułu mank, ubytków i strat	—	—
5. Środki otrzymane na inwestycje	117	—
6. Fundusz własnych środków na inwestycje	23	194
7. Kredyty bankowe na inwestycje	—	90
8. Inne fundusze i rezerwy	—	105
9. Pozostałe pasywa	196	183
10. Zysk	738	1.241
Razem	2.171	4.530

Cz. II.	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż	50.000	55.283
w tym marże na sprzedaży	4.200	4.702
2. Koszt własny sprzedaży	45.800	50.581
w tym koszty handlowe	3.401	3.531
3. Zysk na sprzedaży	799	1.171
4. Zyski nadzwyczajne	—	71
5. Straty nadzwyczajne	—	1

Cz. III	Plan	Wykonanie
1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego	538	576
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	0,5	0,8
3. Manka, ubytki i straty	340	333
z tego przypisano do zwrotu	—	—

Główny księgowy: *Kuliś Jan*

Dyrektor: *Trześniowski Adolf*

189

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1958

Dyrekcja MHD Artykułami Spożywczymi w Tarnowie w tys. zł.

Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII.57	dzień 31.XII.58	Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII 57	dzień 31.XII 58
1. Środki trwałe (netto)	807	1.097	1. Fundusz statutowy	2.586	2.756
2. Towary	4.610	7.517	2. Zobowiązania wobec dostawców	1.678	2.898
3. Pozostałe zapasy	515	1.008	3. Kredyty bankowe obrotowe	1.508	3.302
4. Środki pieniężne	16	47	w tym kredyty przeterminowane	—	—
5. Należności od odbiorców	71	176	4. Rezerwa na należności z tytułu mank, ubytków i strat	31	33
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	—	—	5. Środki otrzymane na inwestycje	117	—
7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat	31	26	6. Fundusz własnych środków na inwestycje	120	228
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	2	—	7. Kredyty bankowe na inwestycje	—	110
9. Inwestycje rozpoczęte	—	—	8. Inne fundusze i rezerwy	14	74
10. Pozostałe aktywa	1.498	1.745	9. Pozostałe pasywa	407	598
11. Strata	—	—	10. Zysk	1.089	1.617
Razem	7.550	11.616	Razem	7.550	11.616

Cz. II.	Plan	Wykonanie	Cz. III	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż	85.890	96.725	1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego	417	415
w tym marże na sprzedaży	7.472	8.851	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	0,5	1, 2
2. Koszt własny sprzedaży	78.418	87.874	3. Manka, ubytki i straty	99	230
w tym koszty handlowe	6.442	7.451	z tego przypisano do zwrotu	—	67
3. Zysk na sprzedaży	1.030	1.400			
4. Zyski nadzwyczajne	—	299			
5. Straty nadzwyczajne	—	82			

Główny księgowy: *Ziołecka Janina*

Dyrektor: *Szmyd Jerzy*

190

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1958

Tarnowskie Zakłady Gastronomiczne w Tarnowie w tys. zł.

Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII 57	dzień 31.XII 58	Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII 57	dzień 31.XII 58
1. Środki trwałe (netto)	1.042	1.289	1. Fundusz statutowy	2.137	2.766
2. Towary	781	1.119	2. Zobowiązania wobec dostawców	481	712
3. Pozostałe zapasy	1.023	692	3. Kredyty bankowe obrotowe	—	—
4. Środki pieniężne	567	536	w tym kredyty przeterminowane	—	—
5. Należności od odbiorców	22	34	4. Rezerwa na należności z tytułu mank, ubytków i strat	35	26
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	—	—	5. Środki otrzymane na inwestycje	—	115
7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat	35	26	6. Fundusz własnych środków na inwestycje	111	497
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	62	529	7. Kredyty bankowe na inwestycje	—	472
9. Inwestycje rozpoczęte	—	34	8. Inne fundusze i rezerwy	1	249
10. Pozostałe aktywa	1.083	2.397	9. Pozostałe pasywa	731	313
11. Strata	—	—	10. Zysk	1.119	1.506
Razem	4.615	6.656	Razem	4.615	6.656

Cz. II.	Plan	Wykonanie	Cz. III	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż	32.541	30.700	1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego	103	98
w tym marże na sprzedaży	8.436	7.930	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	0,4	1
2. Koszt własny sprzedaży	24.105	22.770	3. Manka, ubytki i straty	12	50
w tym koszty handlowe	7.337	6.493	z tego przypisano do zwrotu	—	43
3. Zysk na sprzedaży	1.099	1.437			
4. Zyski nadzwyczajne	395	567			
5. Straty nadzwyczajne	357	498			

Główny księgowy: *Banaszewski Kazimierz*

Dyrektor: *Bień Jan*

191

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1958

„Targowiska" Tarnów

w tys. zł.

Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII.57	dzień 31.XII.58
1. Środki trwałe (netto)	868	691
2. Towary	—	—
3. Pozostałe zapasy	46	49
4. Środki pieniężne	27	30
5. Należności od odbiorców	1	1
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	—	—
7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat	—	—
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	11	1
9. Inwestycje rozpoczęte	—	—
10. Pozostałe aktywa	55	163
11. Strata	—	—
Razem	1.008	935

Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII.57	dzień 31.XII.58
1. Fundusz statutowy	893	751
2. Zobowiązania wobec dostawców	—	3
3. Kredyty bankowe obrotowe	—	—
w tym kredyty przeterminowane	—	—
4. Rezerwa na należności z tytułu mank, ubytków i strat	—	—
5. Środki otrzymane na inwestycje	—	—
6. Fundusz własnych środków na inwestycje	16	20
7. Kredyty bankowe na inwestycje	—	—
8. Inne fundusze i rezerwy	—	—
9. Pozostałe pasywa	14	55
10. Zysk	85	106
Razem	1.008	935

Cz. II.	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż	570	608
w tym marże na sprzedaży	—	—
2. Koszt własny sprzedaży	503	502
w tym koszty handlowe	332	320
3. Zysk na sprzedaży	67	106
4. Zyski nadzwyczajne	—	—
5. Straty nadzwyczajne	—	—

Cz. III	Plan	Wykonanie
1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego	35	47
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	—	—
3. Manka, ubytki i straty	—	—
z tego przypisano do zwrotu	—	—

Główny księgowy: *Grzebioniowski Józef*

Dyrektor: *Mokrzycki Władysław*

192

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1958

Dyrekcja MHD Art. Przemysłowo-Spożywczymi w Wadowicach

w tys. zł.

Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII.57	dzień 31.XII.58
1. Środki trwałe (netto)	574	596
2. Towary	10.083	12.132
3. Pozostałe zapasy	211	217
4. Środki pieniężne	251	268
5. Należności od odbiorców	1.744	2.043
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	37	53
7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat	18	30
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	—	718
9. Inwestycje rozpoczęte	—	68
10. Pozostałe aktywa	2.179	2.696
11. Strata	—	—
Razem	15.097	18.821

Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII.57	dzień 31.XII.58
1. Fundusz statutowy	4.489	3.416
2. Zobowiązania wobec dostawców	2.631	2.269
3. Kredyty bankowe obrotowe	6.257	8.624
w tym kredyty przeterminowane	—	—
4. Rezerwa na należności z tytułu mank, ubytków i strat	18	25
5. Środki otrzymane na inwestycje	—	687
6. Fundusz własnych środków na inwestycje	154	195
7. Kredyty bankowe na inwestycje	—	—
8. Inne fundusze i rezerwy	15	314
9. Pozostałe pasywa	563	320
10. Zysk	970	2.971
Razem	15.097	18.821

Cz. II.	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż	72.000	76.910
w tym marże na sprzedaży	6.640	7.496
2. Koszt własny sprzedaży	65.360	69.414
w tym koszty handlowe	4.470	4.619
3. Zysk na sprzedaży	2.170	2.877
4. Zyski nadzwyczajne	—	338
5. Straty nadzwyczajne	—	244

Cz. III	Plan	Wykonanie
1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego	571	636
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	1,5	0,7
3. Manka, ubytki i straty	112	109
z tego przypisano do zwrotu	—	42

Główny księgowy: *Jucha Tadeusz*

Dyrektor: *Kocoń Henryk*

193

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1958

Zakopiańskie Zakłady Gastronomiczne w Zakopanem w tys. zł.

Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII.57	dzień 31.XII.58
1. Środki trwałe (netto)	2.039	5.822
2 Towary	1.496	1.479
3. Pozostałe zapasy	2.038	1.199
4. Środki pieniężne	1.274	312
5. Należności od odbiorców	39	156
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	—	—
7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat	223	250
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	409	677
9. Inwestycje rozpoczęte	3.986	969
10. Pozostałe aktywa	2.717	7.665
11. Strata	—	—
Razem	14.221	18.529

Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII.57	dzień 31.XII.58
1. Fundusz statutowy	4.615	9.016
2. Zobowiązania wobec dostawców	700	776
3. Kredyty bankowe obrotowe	483	—
w tym kredyty przeterminowane	—	—
4. Rezerwa na należności z tytułu mank, ubytków i strat	223	250
5. Środki otrzymane na inwestycje	400	620
6. Fundusz własnych środków na inwestycje	150	1.062
7. Kredyty bankowe na inwestycje	—	—
8. Inne fundusze i rezerwy	—	—
9. Pozostałe pasywa	5.737	4.986
10. Zysk	1.913	1.819
Razem	14.221	18.529

Cz. II.	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż	31.921	33.196
w tym marże na sprzedaży	11.413	12.548
2. Koszt własny sprzedaży	20.508	20.648
w tym koszty handlowe	9.916	11.070
3. Zysk na sprzedaży	1.497	1.478
4. Zyski nadzwyczajne	—	501
5. Straty nadzwyczajne	—	160

Cz. III	Plan	Wykonanie
1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego	80	81
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	0 4	—
3. Manka, ubytki i straty	25	200
z tego przypisano do zwrotu	—	168

Główny księgowy: *Wesely Stanisław*

Dyrektor: *Wieczorek Ryszard*

194

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1958

Dyrekcja MHD Artykułami Przemysłowo-Spożywczymi w Zakopanem w tys. zł.

Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII.57	dzień 31.XII.58
1. Środki trwałe (netto)	595	947
2. Towary	15.323	19.878
3. Pozostałe zapasy	441	545
4. Środki pieniężne	929	135
5. Należności od odbiorców	579	796
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	16	9
7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat	291	249
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	13	121
9. Inwestycje rozpoczęte	425	454
10. Pozostałe aktywa	2.429	4.343
11. Strata	—	—
Razem	21.041	27.477

Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII.57	dzień 31.XII.58
1. Fundusz statutowy	5.961	6.377
2. Zobowiązania wobec dostawców	3.605	5.125
3. Kredyty bankowe obrotowe	7.277	8.019
w tym kredyty przeterminowane	—	—
4. Rezerwa na należności z tytułu mank, ubytków i strat	289	249
5. Środki otrzymane na inwestycje	—	400
6. Fundusz własnych środków na inwestycje	62	191
7. Kredyty bankowe na inwestycje	—	—
8. Inne fundusze i rezerwy	21	170
9. Pozostałe pasywa	1.060	1.192
10. Zysk	2.766	5.754
Razem	21.041	27.477

Cz. II.	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż	140.000	128.511
w tym marże na sprzedaży	13.775	12.897
2. Koszt własny sprzedaży	126.225	115.614
w tym koszty handlowe	8.050	7.212
3. Zysk na sprzedaży	5.725	5.685
4. Zyski nadzwyczajne	—	160
5. Straty nadzwyczajne	—	91

Cz. III	Plan	Wykonanie
1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego	680	633
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	0.8	0,6
3. Manka, ubytki i straty	165	185
z tego przypisano do zwrotu	—	45

Główny księgowy: *Żuchowski Alfons*

Dyrektor: *Jabłoński Władysław*

195

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1958

Dyrekcja MHD Artykułami Przemysłowo-Spożywczymi w Żywcu — w tys. zł.

Cz. I.	Stan na: dzień 31. XII 57	Stan na: dzień 31. XII 58
1. Środki trwałe (netto)	386	639
2. Towary	11.072	16.549
3. Pozostałe zapasy	260	292
4. Środki pieniężne	67	26
5. Należności od odbiorców	749	541
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	181	236
7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat	357	293
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	33	189
9. Inwestycje rozpoczęte	—	52
10. Pozostałe aktywa	705	2.492
11. Strata	—	—
Razem	13.810	21.309

Cz. I.	Stan na: dzień 31.XII.57	Stan na: dzień 31.XII.58
1. Fundusz statutowy	4.126	4.661
2. Zobowiązania wobec dostawców	2.677	2.756
3. Kredyty bankowe obrotowe	5.255	10.248
w tym kredyty przeterminowane	—	—
4. Rezerwa na należności z tytułu mank, ubytków i strat	356	291
5. Środki otrzymane na inwestycje	—	—
6. Fundusz własnych środków na inwestycje	165	98
7. Kredyty bankowe na inwestycje	12	311
8. Inne fundusze i rezerwy	—	297
9. Pozostałe pasywa	870	481
10. Zysk	349	2.166
Razem	13.810	21.309

Cz. II.	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż	68.000	68.509
w tym marże na sprzedaży	6.710	7.045
2. Koszt własny sprzedaży	61.290	61.464
w tym koszty handlowe	4.831	4.718
3. Zysk na sprzedaży	1.879	2.327
4. Zyski nadzwyczajne	24	258
5. Straty nadzwyczajne	247	419

Cz. III	Plan	Wykonanie
1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego	479	507
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	0,4	0,9
3. Manka, ubytki i straty	100	213
z tego przypisano do zwrotu	—	91

Główny księgowy: *Karkosza Józef*

Dyrektor: *Krzysztof Janina*

196

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1958

Miejski Zarząd Budynków Mieszkanych w Jaworznie — w tys. zł.

Cz. I	stan na: dzień 31.XII 57	stan na: dzień 31.XII.58
1. Środki trwałe (netto)	152.375	212.267
2. Materiały	381	242
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	—	—
4. Towary i wyroby	—	—
5. Środki pieniężne	47	92
6. Należności od odbiorców	91	57
7. Rachunek bankowy srodków na	—	—
inwestycje	—	—
8. Inwestycje rozpoczęte	255	353
9. Pozostałe aktywa	1.569	2.288
10. Strata	1.326	1.583
Razem	156.044	216.882

Cz. I	Stan na: dzień 31.XII 57	Stan na: dzień 31.XII.58
1. Fundusz statutowy	152.125	212.140
2. Zobowiązania wobec dostawców	456	487
3. Kredyty bankowe obrotowe	556	216
4. Środki otrzymane na inwestycje	1.691	2.065
5. Fundusz własnych środków na inwestycje	—	—
6. Kredyty bankowe na inwestycje	—	—
7. Inne fundusze i rezerwy	1.080	1.372
8. Pozostałe pasywa	136	602
9. Zysk	—	—
Razem	156.044	216.882

Cz. II	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż ogółem	2.650	2.738
2. Koszt własny sprzedaży	4.512	5.026
3. Strata na sprzedaży	1.862	2.288
4. Zyski nadzwyczajne	—	—
5. Straty nadzwyczajne	—	—

Cz. III	Plan	Wykonanie
1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego	—	—
2. Należny fundusz zakładowy ogółem ogółem na 1 zatrudnionego	—	—
3. Manka, ubytki i straty z tego przypisano do zwrotu	—	—

Główny księgowy: *Stanisław Hamulewicz*

Dyrektor: *Edward Krzyszkowski*

197

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1958

Miejski Zarząd Budynków Mieszkalnych w Nowym Sączu w tys. zł.

Cz. I	Stan na: dzień 31.XII 57	Stan na: dzień 31.XII.58
1. Środki trwałe (netto)	11.418	20.877
2. Materiały	91	115
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	—	—
4. Towary i wyroby	—	—
5. Środki pieniężne	21	54
6. Należności od odbiorców	32	46
7. Rachunek bankowy środków na inwestycje	—	3
8. Inwestycje rozpoczęte	—	—
9. Pozostałe aktywa	163	1.797
10. Strata	—	537
Razem	11.725	23.429

Cz. I	Stan na: dzień 31.XII 57	Stan na: dzień 31.XII.58
1. Fundusz statutowy	11.533	20.986
2. Zobowiązania wobec dostawców	24	45
3. Kredyty bankowe obrotowe	—	—
4. Środki otrzymane na inwestycje	—	—
5. Fundusz własnych środków na inwestycje	—	—
6. Kredyty bankowe na inwestycje	—	—
7. Inne fundusze i rezerwy	—	—
8. Pozostałe pasywa	168	2.398
9. Zysk	—	—
Razem	11.725	23.429

Cz. II	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż ogółem	1.252	1.418
2. Koszt własny sprzedaży	1.799	1.954
3. Strata na sprzedaży	547	536
4. Zyski nadzwyczajne	—	6
5. Straty nadzwyczajne	—	7

Cz. III	Plan	Wykonanie
1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego	28	32
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	—	—
3. Manka, ubytki i straty	—	—
z tego: przypisano do zwrotu	—	—

Główny księgowy: *Ludwik Kaczorowski*

Dyrektor: *Tomasz Niedźwiedź*

198

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1958

Miejskie Przedsiębiorstwo Remontowo Budowlane w Nowym Targu w tys. zł.

Cz. I	Stan na: dzień 31.XII.57	Stan na: dzień 31.XII.58
1. Środki trwałe (netto)	1.979	2.334
2. Materiały	2.881	2.585
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	—	—
4. Towary i wyroby	—	—
5. Środki pieniężne	885	589
6. Należności od odbiorców	1.228	1.202
7. Rachunek bankowy środków na inwestycje	5	—
8. Inwestycje rozpoczęte	—	—
9. Pozostałe aktywa	2.929	2.234
10. Strata	—	—
Razem	9.907	8.944

Cz. I	Stan na: dzień 31.XII.57	Stan na: dzień 31.XII.58
1. Fundusz statutowy	3.435	4.144
2. Zobowiązania wobec dostawców	1.051	978
3. Kredyty bankowe obrotowe	1.418	634
4. Środki otrzymane na inwestycje	1.053	80
5. Fundusz własnych środków na inwestycje	87	—
6. Kredyty bankowe na inwestycje	—	—
7. Inne fundusze i rezerwy	—	—
8. Pozostałe pasywa	2.704	3.046
9. Zysk	159	62
Razem	9.907	8.944

Cz. II	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż ogółem	12.150	12.373
2. Koszt własny sprzedaży	11.556	12.285
3. Zysk na sprzedaży	594	88
4. Zyski nadzwyczajne	—	—
5. Straty nadzwyczajne	—	26

Cz. III	Plan	Wykonanie
1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego	48	46
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	—	—
3. Manka, ubytki i straty	—	3
z tego: przypisano do zwrotu	—	—

Główny księgowy: *Zofia Sięka*

Dyrektor: *inż. Władysław Budyn*

199

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1958

Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej w Oświęcimiu

w tys. zł

Cz. I	Stan na: dzień 31.XII 57	Stan na: dzień 31.XII 58	Cz. I	Stan na: dzień 31.XII 57	Stan na: dzień 31.XII 58
1. Środki trwałe (netto)	12.601	33.607	1. Fundusz statutowy	12.867	34.155
2. Materiały	474	1.219	2. Zobowiązania wobec dostawców	309	381
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	7	17	3. Kredyty bankowe obrotowe	37	—
4. Towary i wyroby	—	—	4. Środki otrzymane na inwestycje	—	—
5. Środki pieniężne	163	986	5. Fundusz własnych środków na inwestycje	320	229
6. Należności od odbiorców	218	233	6. Kredyty bankowe na inwestycje	—	—
7. Rachunek bankowy środków na inwestycje	193	—	7. Inne fundusze i rezerwy	—	—
8. Inwestycje rozpoczęte	2.990	3.186	8. Pozostałe pasywa	5.902	8.617
9. Pozostałe aktywa	2.501	5.181	9. Zysk	—	1.047
10. Strata	288	—			
Razem	19.435	44.429	Razem	19.435	44.429

Cz. II	Plan	Wykonanie	Cz. III	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż ogółem	6.872	11.415	1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego	37	58
2. Koszt własny sprzedaży	6.672	10.352	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	—	—
3. Strata na sprzedaży	200	1.063	3. Manka, ubytki i straty	—	17
4. Zyski nadzwyczajne	—	6	z tego: przypisano do zwrotu	—	7
5. Straty nadzwyczajne	—	22			

Główny księgowy: *Władysław Kocaj*

Dyrektor: *Bronisław Piotrowski*

200

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1958

Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Rabce

w tys. zł.

Cz. I	Stan na: dzień 31.XII 57	Stan na: dzień 31.XII 58	Cz. I	Stan na: dzień 31.XII 57	Stan na: dzień 31.XII 58
1. Środki trwałe (netto)	2.875	8.762	1. Fundusz statutowy	2.974	8.866
2. Materiały	117	575	2. Zobowiązania wobec dostawców	234	219
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	—	—	3. Kredyty bankowe obrotowe	—	253
4. Towary i wyroby	—	—	4. Środki otrzymane na inwestycje	1.168	2.206
5. Środki pieniężne	—	90	5. Fundusz własnych środków na inwestycje	—	—
6. Należności od odbiorców	19	244	6. Kredyty bankowe na inwestycje	—	—
7. Rachunek bankowy środków na inwestycje	42	32	7. Inne fundusze i rezerwy	—	—
8. Inwestycje rozpoczęte	1.324	26	8. Pozostałe pasywa	1	1.740
9. Pozostałe aktywa	—	3.108	9. Zysk	—	—
10. Strata	—	447			
Razem	4.377	13.284	Razem	4.377	13.284

Cz. II	Plan	Wykonanie	Cz. III	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż ogółem	1.874	3.005	1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego	23	32
2. Koszt własny sprzedaży	2.334	3.466	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	—	—
3. Strata na sprzedaży	460	461	3. Manka, ubytki i straty	—	14
4. Zyski nadzwyczajne	—	14	z tego: przypisano do zwrotu	—	5
5. Straty nadzwyczajne	—	—			

Główny księgowy: *Ewa Przybyło*

Dyrektor: *mgr Jan Sosenko*

201

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1958

Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Skawinie w tys. zł.

Cz. I	Stan na: dzień 31.XII 57	dzień 31.XII 58	Cz. I	Stan na: dzień 31.XII 57	dzień 31.XII 58
1. Środki trwałe (netto)	42.876	56.846	1. Fundusz statutowy	42.878	57.083
2. Materiały	167	456	2. Zobowiązania wobec dostawców	44	97
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	—	—	3. Kredyty bankowe obrotowe	146	117
4. Towary i wyroby	—	—	4. Środki otrzymane na inwestycje	290	1.021
5. Środki pieniężne	29	104	5. Fundusz własnych środków na inwestycje	—	—
6. Należności od odbiorców	49	250	6. Kredyty bankowe na inwestycje	—	—
7. Rachunek bankowy środków na inwestycje	—	—	7. Inne fundusze i rezerwy	68	138
8. Inwestycje rozpoczęte	—	25	8. Pozostałe pasywa	·20	164
9. Pozostałe aktywa	82	145	9. Zysk	—	—
10. Strata	243	794			
Razem	43.446	58.620	Razem	43.446	58.620

Cz. II	Plan	Wykonanie	Cz. III	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż ogółem	2.096	2.877	1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego	—	—
2. Koszt własny sprzedaży	2.995	3.673	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	—	—
3. Strata na sprzedaży	899	796	3. Manka, ubytki i straty z tego: przypisano do zwrotu	—	—
4. Zyski nadzwyczajne	—	2			
5. Straty nadzwyczajne	—	—			

Główny księgowy: *Bronisław Buraczyński*

Dyrektor: *Władysław Zawadzki*

202

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1958

Miejskie Przedsiębiorstwo Remontowo Budowlane w Wadowicach w tys. zł.

Cz. I	Stan na: dzień 31.XII 57	dzień 31.XII 58	Cz. I	Stan na: dzień 31.XII 57	dzień 31.XII 58
1. Środki trwałe (netto)	559	1.672	1. Fundusz statutowy	1.912	2.965
2. Materiały	1.723	1.220	2. Zobowiązania wobec dostawców	541	332
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	—	4	3. Kredyty bankowe obrotowe	60	—
4. Towary i wyroby	—	112	4. Środki otrzymane na inwestycje	617	2.467
5. Środki pieniężne	8	24	5. Fundusz własnych środków na inwestycje	—	—
6. Należności od odbiorców	995	460	6. Kredyty bankowe na inwestycje	—	—
7. Rachunek bankowy środków na inwestycje	—	—	7. Inne fundusze i rezerwy	113	111
8. Inwestycje rozpoczęte	815	1.740	8. Pozostałe pasywa	1.687	943
9. Pozostałe aktywa	1.041	1.572	9. Zysk	211	—
10. Strata	—	14			
Razem	5.141	6.818	Razem	5.141	6.818

Cz. II	Plan	Wykonanie	Cz. III	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż ogółem	6.959	5.991	1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego	42	29
2. Koszt własny sprzedaży	6.933	6.102	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	—	—
3. Zysk (strata) na sprzedaży	+26	—111	3. Manka, ubytki i straty z tego: przypisano do zwrotu	—	—
4. Zyski nadzwyczajne	—	97			
5. Straty nadzwyczajne	—	—			

Główny księgowy: *mgr Maszlanka Józef*

Dyrektor: *Kazimierz Kowalski*

203

Uproszczone sprawozdanie finansowe, sporządzone za rok 1958

Miejskie Przedsiębiorstwo Remontowo-Budowlane w Oświęcimiu w tys. zł.

Cz. I	Stan na: dzień 31.XII 57	Stan na: dzień 31.XII.58
1. Środki trwałe (netto)	465	735
2. Materiały	1.134	1.265
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	—	—
4. Towary i wyroby	—	—
5. Środki pieniężne	15	1
6. Należności od odbiorców	231	
7. Rachunek bankowy środków na		252
inwestycje	5	68
8. Inwestycje rozpoczęte	—	—
9. Pozostałe aktywa	397	503
10. Strata	944	—
Razem	3.191	2.824

Cz. I	Stan na: dzień 31.XII 57	Stan na: dzień 31.XII.58
1. Fundusz statutowy	1.108	761
2. Zobowiązania wobec dostawców	858	464
3. Kredyty bankowe obrotowe	615	—
4. Środki otrzymane na inwestycje	149	106
5. Fundusz własnych środków na inwestycje	11	73
6. Kredyty bankowe na inwestycje	—	—
7. Inne fundusze i rezerwy	28	107
8. Pozostałe pasywa	422	1.156
9. Zysk	—	157
Razem	3.191	2.824

Cz. II	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż ogółem	5.600	5.546
2. Koszt własny sprzedaży	5.630	5.280
3. Zysk (strata) na sprzedaży	— 30	+ 266
4. Zyski nadzwyczajne	—	—
5. Straty nadzwyczajne	—	109

Cz. III	Plan	Wykonanie
1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego	41	43
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	—	—
3. Manka, ubytki i straty	—	—
z tego przypisano do zwrotu	—	—

Główny księgowy:
w z. *Zofia Wątroba*

Dyrektor:
Józef Cygan

Prenumerata roczna wynosi 18 zł. — Półroczna 10 zł.
Wszelkie należności z tytułu prenumeraty, ogłoszeń oraz z zakupna poszczególnych egzemplarzy uiszczać należy do Narodowego Banku Polskiego Oddział IV Kraków na konto nr 708-95/1-308 Dział 5 Rozdział 17, dochody budżetu terenowego. — Reklamacje z powodu nieotrzymania poszczególnych numerów Dziennika Urzędowego Wojew. Rady Narod. należy wnosić niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru. Późniejsze reklamacje będą uwzględnione tylko po uiszczeniu ceny reklamowanego numeru. — Drobne ogłoszenia o utracie dokumentów: ryczałt 10,50 zł od jednego dokumentu oraz po 1,50 zł od każdego dalszego dokumentu.

ODBIORCA:

Opłata pocztowa uiszczona gotówką

Adres Redakcji i Administracji „Dziennik Urzędowy W. R. N.“, Kraków, ulica Basztowa L. 22

Drukarnia Związkowa, Kraków — 4913/59 — C-6 — 1.600

Cena zł 5,70